

Monteringsanvisning

Industrifördelare

569XX

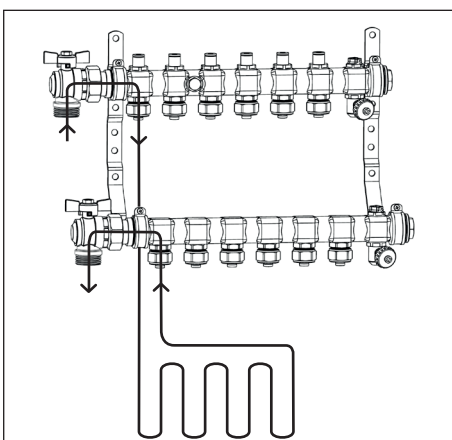

Thermotech

info@thermotech.se
www.thermotech.se
Spårvägen 8, Umeå
S-90131 Sweden
0620-68 33 30

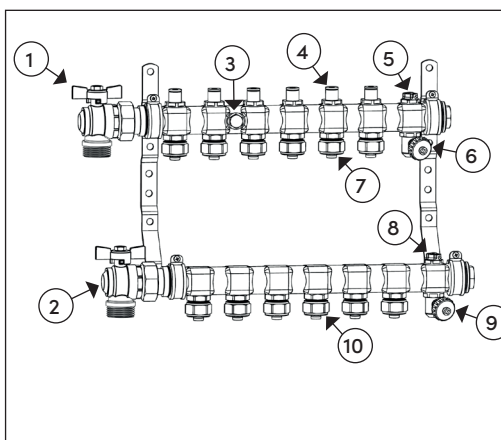
! TÄNK PÅ ATT

- För enkel avluftning bör fördelaren utgöra systemets högsta punkt.
- Om utrustningen monteras inuti vägg ska öppning för service eller utbyte vara minst lika stor som produktens ytermått.
- Vid installation med gruppfördelare: Om anläggningen innehåller max 4 fördelare och ingen fördelare överstiger 120m² rekommenderas "Thermotech gruppfördelare 1". Vid större ytor rekommenderas "Thermotech Gruppfördelare 2".
- Vid Thermotechs projektering beräknas flöde, tryckfall och vilka framledningstemperaturer som krävs för att täcka rummets effektbehov. Dessa beräkningar ligger sedan till grund för injusteringen av golvvärmeanläggningen.

FLÖDE

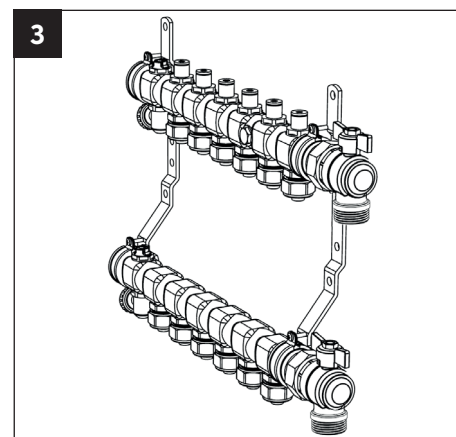
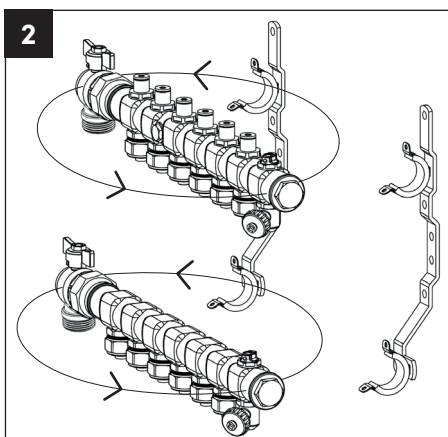
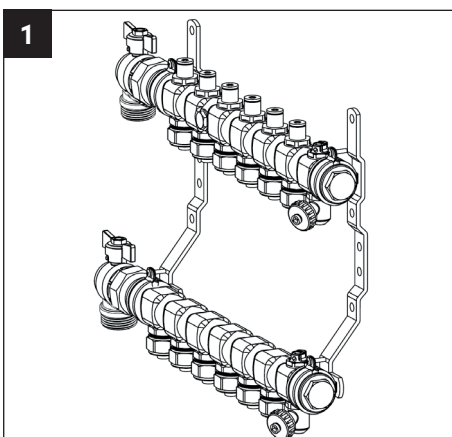


UPPBYGGNAD

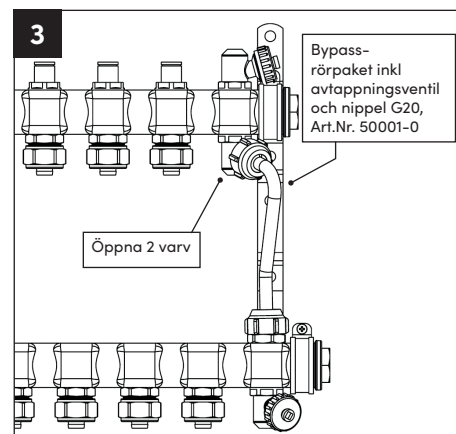
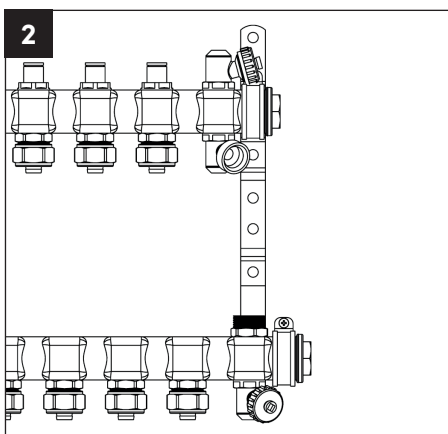
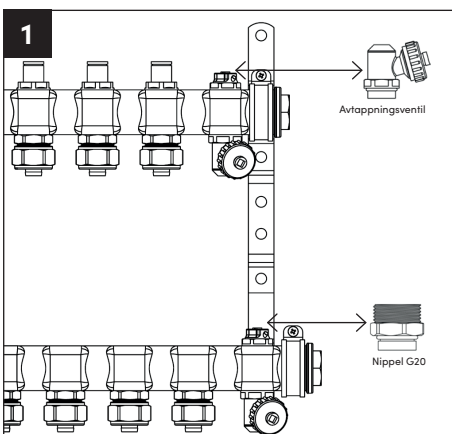


Num	Komponenter
1	Kulventil tillopp primär sida: G25
2	Kulventil retur primär sida: G25
3	Dykrör
4	Injusteringsventil golvvärmeslingor
5	Avluftningsventil
6	Avtappningsventil: G20
7	Tillopp golvvärmeslingor: G20 (20 mm klämringskopplingar vid lev)
8	Avluftningsventil
9	Påfyllningsventil: G20
10	Retur golvvärmeslingor: G20 (20 mm klämringskopplingar vid lev)

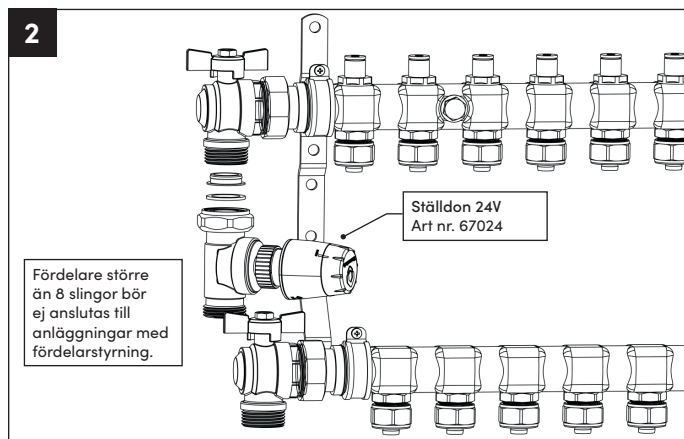
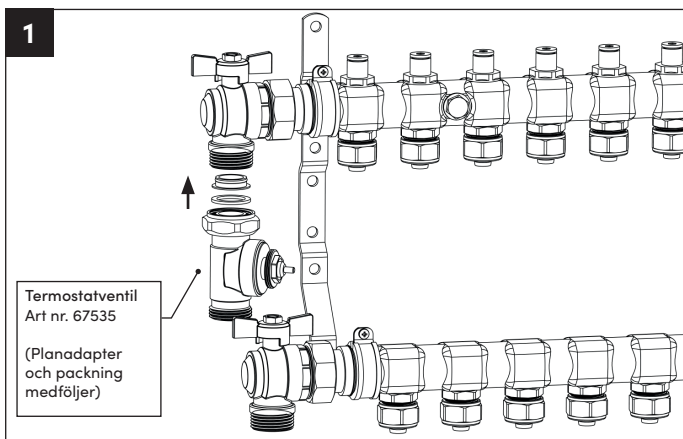
HÖGERMONTERING (VID BEHOV)



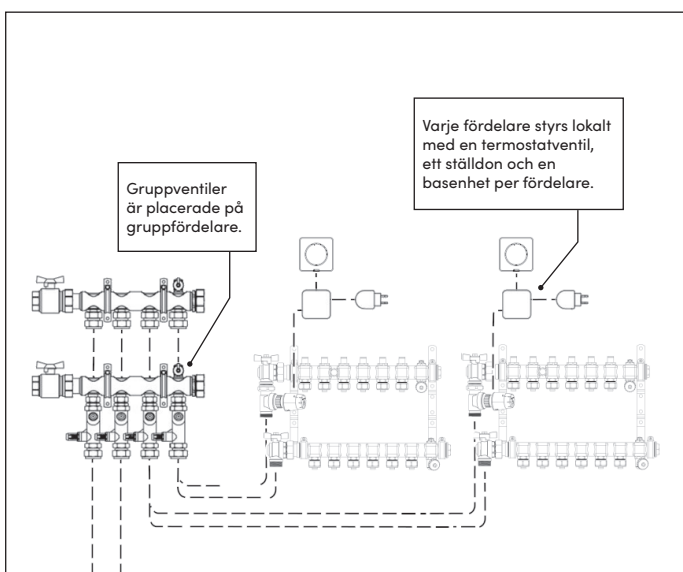
MONTERA BYPASS (VID BEHOV)



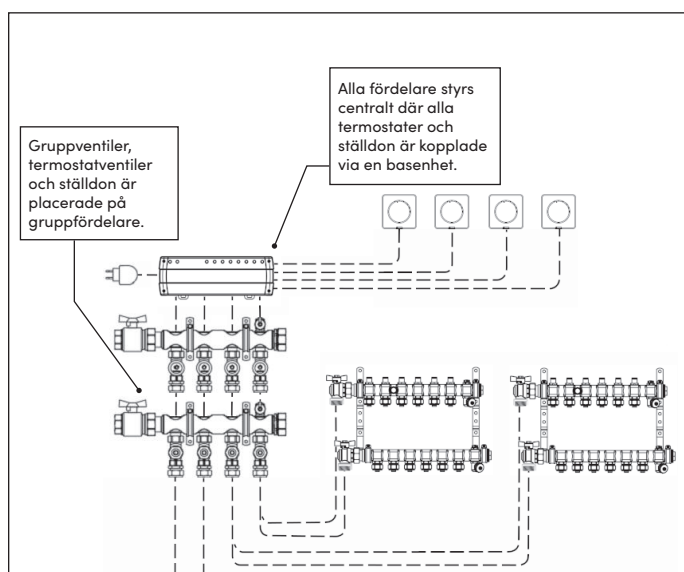
INSTALLATION AV TERMOSTATVENTIL OCH STÄLLDON FÖR FÖRDELARSTYRNING (VID BEHOV)



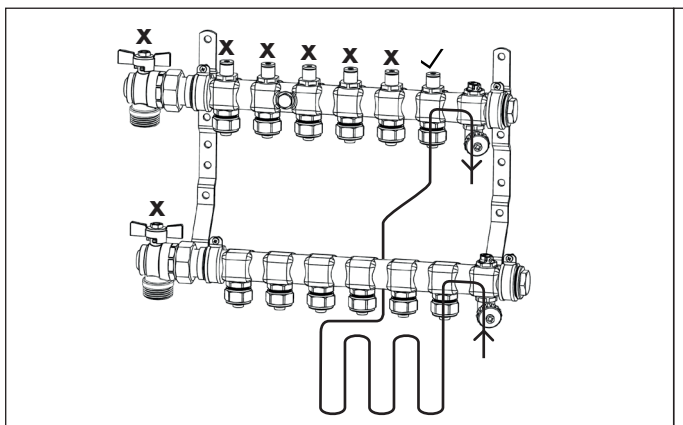
VID INSTALLATION MED GRUPPFÖRDELARE, ALT 1



VID INSTALLATION MED GRUPPFÖRDELARE, ALT 2

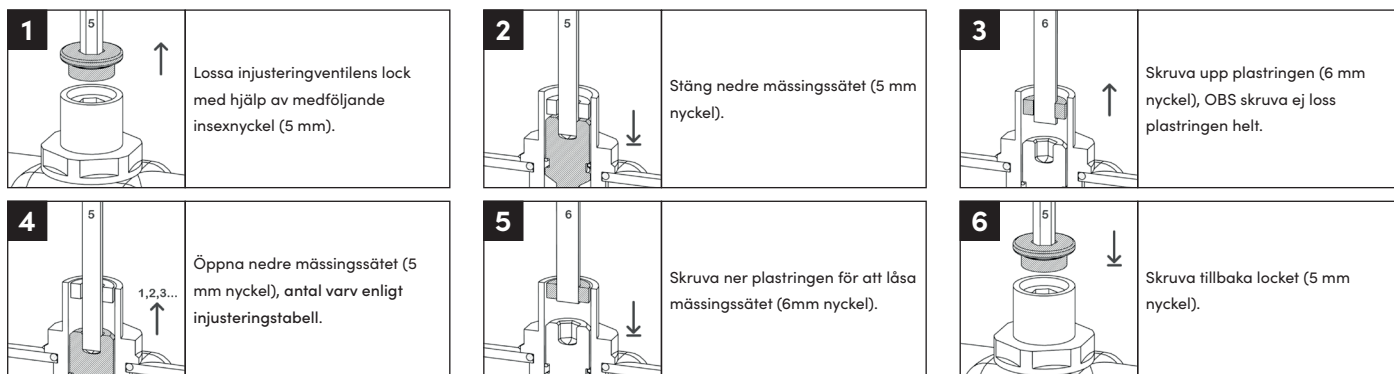


PÅFYLNING OCH AVLÜFTNING

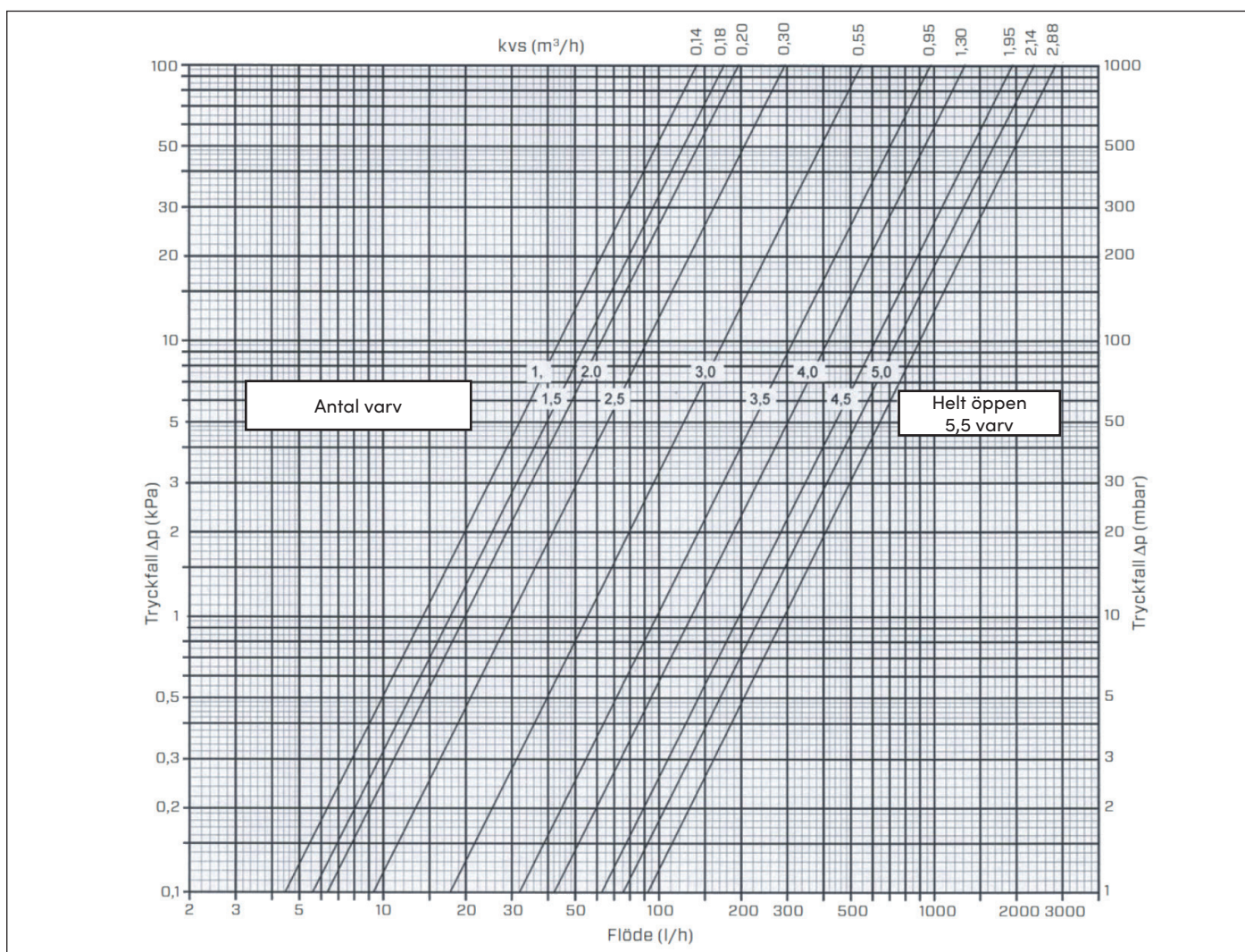


- Montera fördelaren och anslut samtliga slingor.
- Stäng alla injusteringsventiler (4) utom en. Stäng även tillloppsventil primär sida (1) och returventil primär sida (2).
- Anslut slang till både påfyllningsventilen (9) och avtappningsventilen (6) och öppna dessa.
- Spola igenom slang till dess att ingen luft kommer ut. Stäng injusteringsventilen för denna slinga.
- Öppna injusteringsventilen för nästa slinga och spola igenom denna på samma sätt.
- Fortsätt till dess att alla slingor är fyllda. Öppna injusteringsventilerna för samtliga slingor.
- Kvarvarande luft kan avlägsnas via avluftningsventilerna (5)(8).

INJUSTERING AV FÖRDELARE



TRYCKFALLSNOMOGRAM FÖR STRYPVENTIL GOLVVÄRME



KOPPLINGSALTERNATIV

Kopplingsalternativ för anslutning mot golvvärme-slingor	
Klämringskopplingar	Artikelnummer
12 mm	50000-12
16 mm	50000-16
20 mm	50000-20
Presskopplingar	Artikelnummer
16 mm	72616-20
20 mm	72621-20

Kulventiler G25	
Beskrivning	Artikelnummer
Kulventil G32 x G25, vinkel, RÖD	53232
Kulventil G32 x G25, vinkel, BLÅ	53233

Kulventiler R ₂₅	
Beskrivning	Artikelnummer
Kulventil G32 x R ₂₅ , rak, RÖD	53224
Kulventil G32 x R ₂₅ , rak, BLÅ	53225
Kulventil G32 x R ₂₅ , vinkel, RÖD	53222
Kulventil G32 x R ₂₅ , vinkel, BLÅ	53223

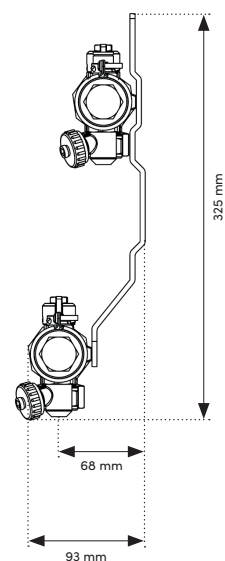
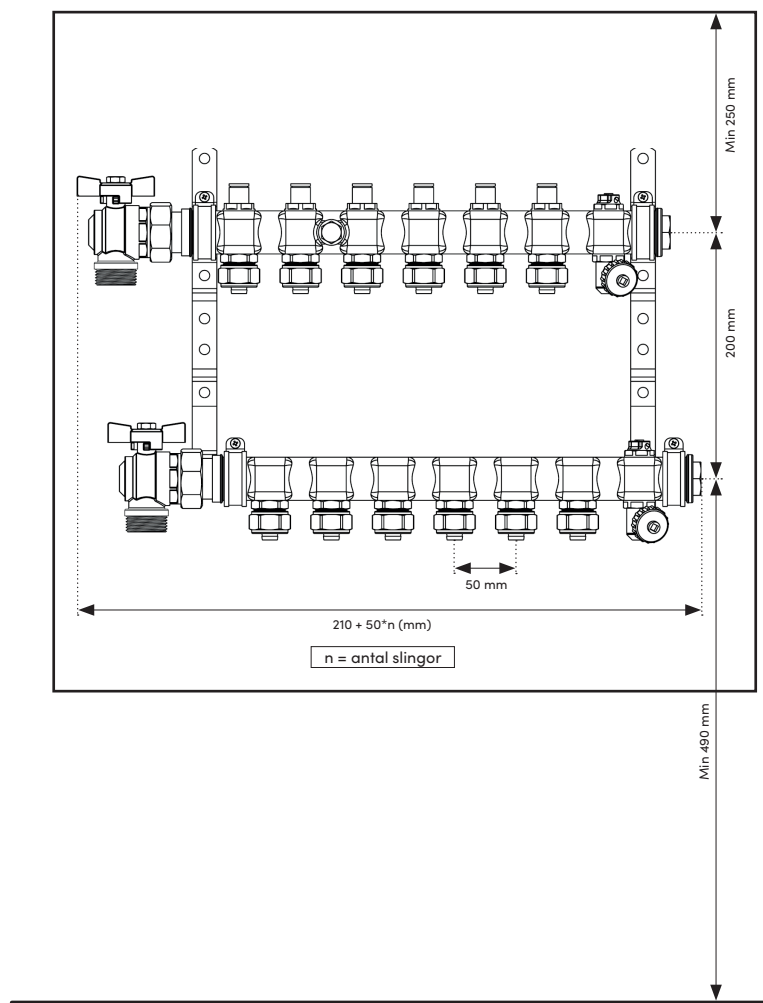
Kulventiler R ₂₅ (För Plantätning)	
Beskrivning	Artikelnummer
Kulventil G32 x G25 plan, vinkel, RÖD	53226
Kulventil G32 x G25 plan, vinkel, BLÅ	53227

Kopplingsalternativ till Kulventiler G25	
Klämringskopplingar	Artikelnummer
20 mm	76221-25
25 mm	76225
26 mm	76226
32 mm	76232-25
Presskopplingar	Artikelnummer
26 mm	72626-25
32 mm	72632-25

Kopplingsalternativ till Kulventiler R ₂₅	
Klämringskopplingar	Artikelnummer
26 mm	76226 + 76340
Presskopplingar	Artikelnummer
20 x 2,8 mm	72220-25
26 mm	72226-25
32 mm	72232-25

Kopplingsalternativ till Kulventiler R ₂₅	
Presskopplingar	Artikelnummer
26 mm	72526-25
32 mm	72532-25

MÅTT OCH DIMENSIONER



Skåp och Front (om fördelarstyrning används krävs extra utrymme motsvarande två slingor (100mm))		
Antal slingor	SKÅP Art.Nr (mått mm)	Front med ram
2-3	62750 B:390 H:550	75751-1
2-3	62751 B:390 H:710	62751-1
4-6	62752 B:540 H:710	62752-1
7-9	62753 B:690 H:710	62753-1
10-12	62754 B:840 H:710	62754-1

VÄRMEBÄRARE

Dricksvatten bör användas som värmebärare och behöver i regel inte behandlas. Vid risk för frysning ska frostskyddsmedel blandas i efter att systemet fyllts. Följ leverantörens anvisningar för en korrekt blandning. Vi rekommenderar dock en blandning med högst 30% glykol.

TÄTHETSPROVNING

Gällande regler och instruktioner finns beskrivna i protokollet för tryck- och täthetskontroll som medföljer golvvärmeleveransen. Protokollet finns även för nedladdning på thermotech.se.

Asennusohje

Teollisuusjakotukki

569XX


Thermotech

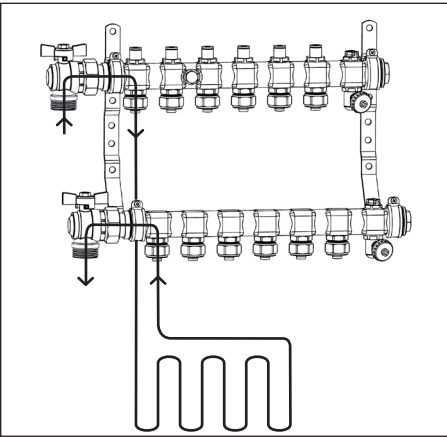
info@thermotech.fi
www.thermotech.fi
Mestarin tie 12
10600 Tammissaari
Puh 040 151 4330



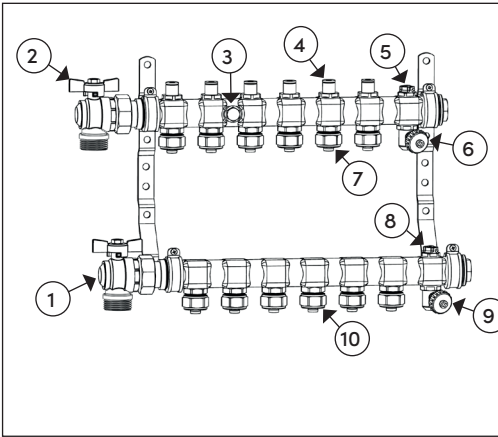
HYVÄ MUISTAA

- Jakotukki asennetaan järjestelmän korkeimmalle kohdalle jotta ilmaus sujuu vaivattomasti.
- Jos varustus asennetaan seinään on seinään tehtävä vähintään tuotteen ulkomittoja vastaava reikä huoltoa tai vaihtoa varten.
- Asennuksessa ryhmäjakotukin kanssa: Jos kohteessa on maks 4 jakotukkia ja mikään jakotukki ei ylitä 120m² suositellaan "Thermotech 1 ryhmäjakotukkia". Suuremmille pinta-aloille suositellaan "Thermotech 2" ryhmäjakotukkia.
- Thermotech suunnittelussa lasketaan virtaus, painehäviö ja mitä menoveden lämpötiloja huoneiden tehontarpeille vaaditaan. Laskelmat toimivat lattialämmitysjärjestelmän säädön perustana.

VIRTAUS

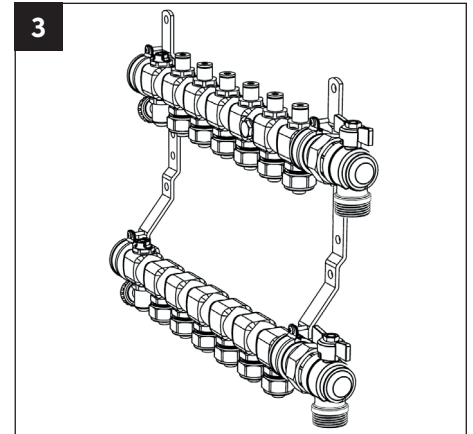
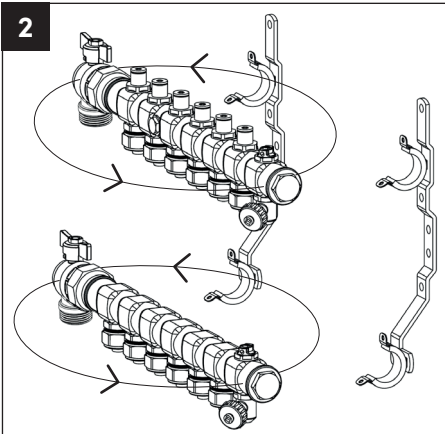
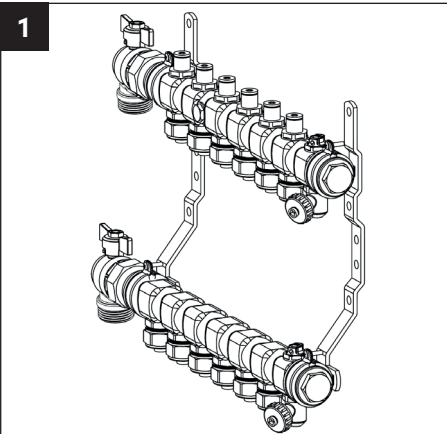


RAKENNE

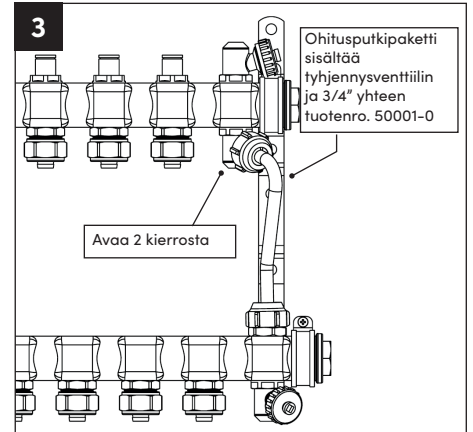
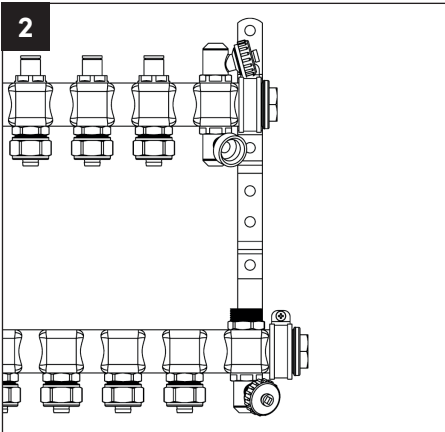
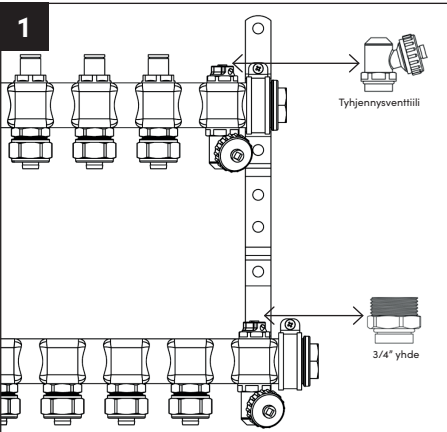


Nro	Osat
1	Palloventtiili meno ensiöpuoli: 1"
2	Palloventtiili paluu ensiöpuoli: 1"
3	Ohitusputki
4	Säätöventtiili lattialämmityspiirit
5	Ilmausventtiili
6	Tyhjennysventtiili: 3/4"
7	Meno lattialämmityspiirit: 3/4" (toimituksessa 20 mm puserrusliittimet)
8	Ilmausventtiili
9	Täyttöventtiili: 3/4"
10	Paluu lattialämmityspiirit: 3/4" (toimituksessa 20 mm puserrusliittimet)

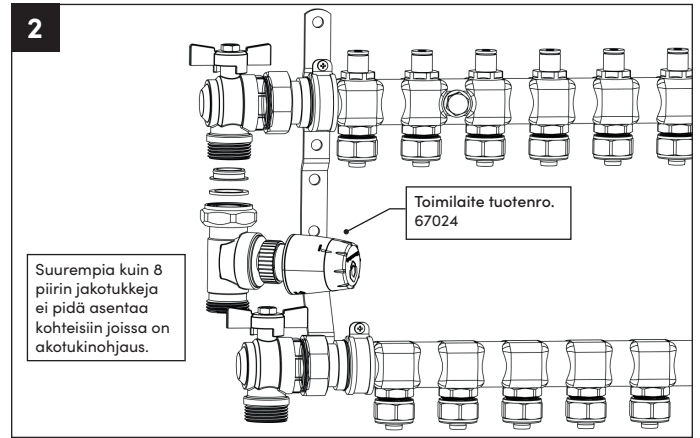
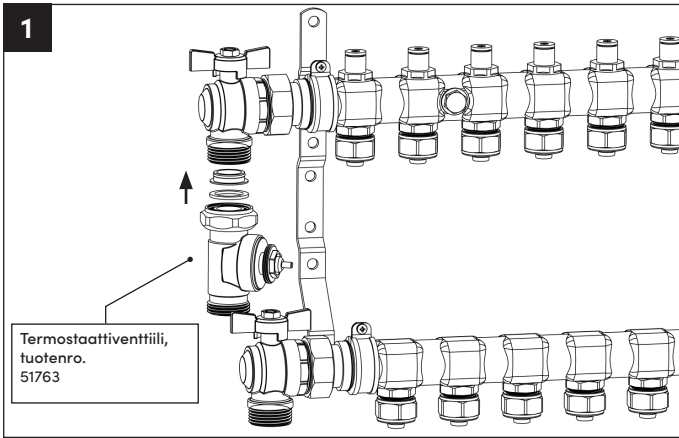
SYÖTTÖ OIKEALTA (TARVITTAESSA)



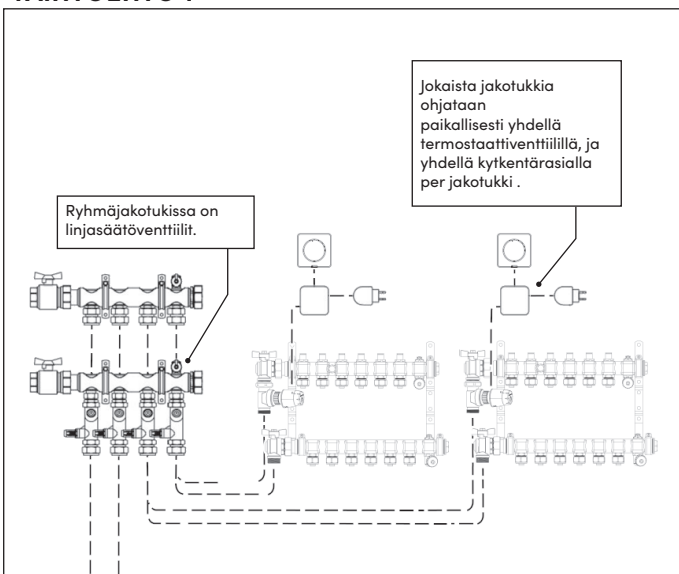
OHITUS (TARVITTAESSA)



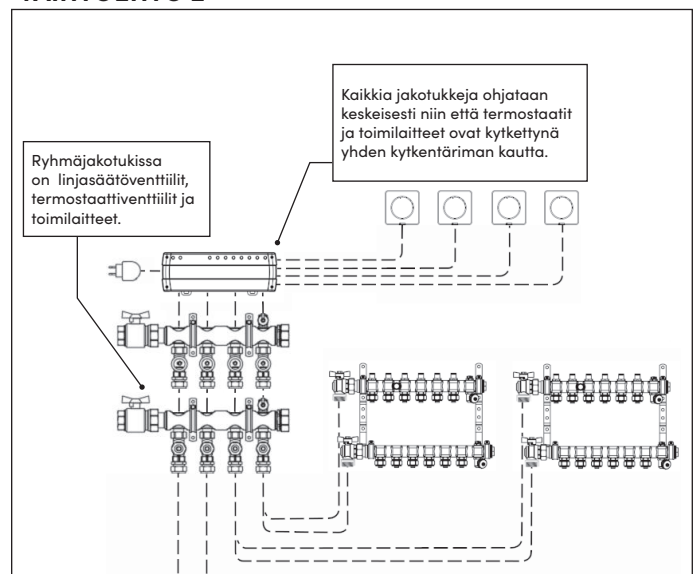
TERMOSTAATTIVENTTIILIN JA TOIMILAITTEEN ASENNUS JAKOTUKINOHJAUKSESSA (TARVITTAESSA)



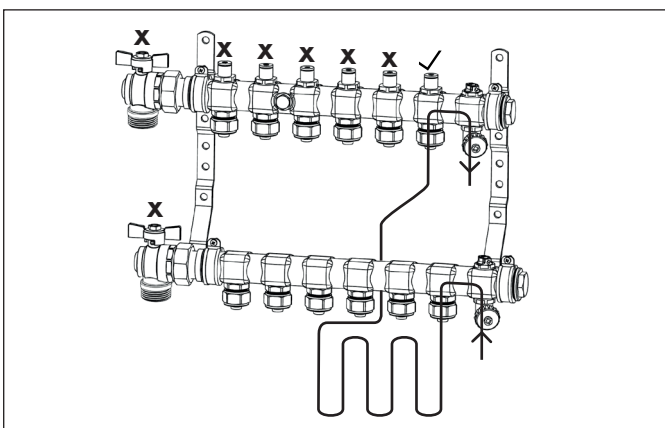
ASENNUKSESSA RYHMÄJAKOTUKIN KANSSA, VAIHTOEHTO 1



ASENNUKSESSA RYHMÄJAKOTUKIN KANSSA, VAIHTOEHTO 2

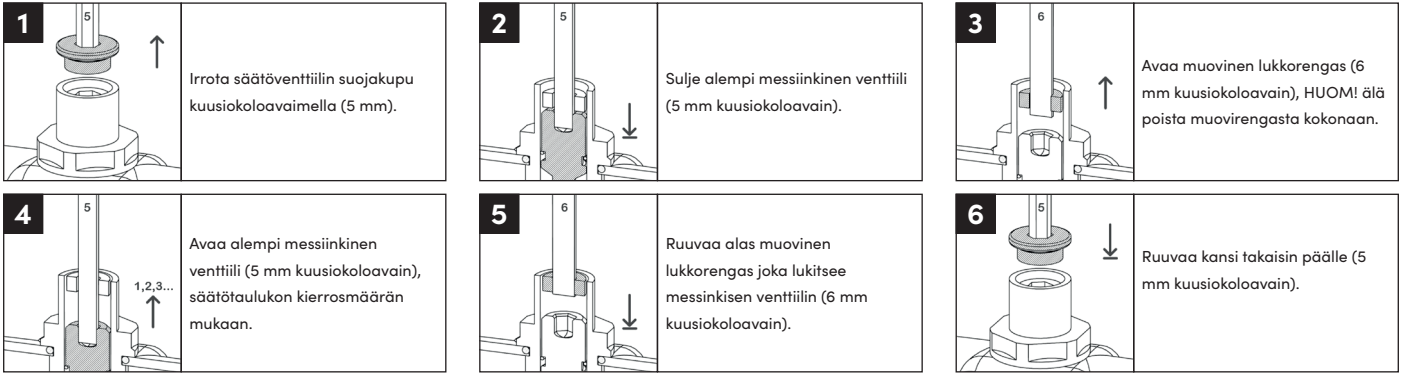


TÄYTTÖ JA ILMAUS

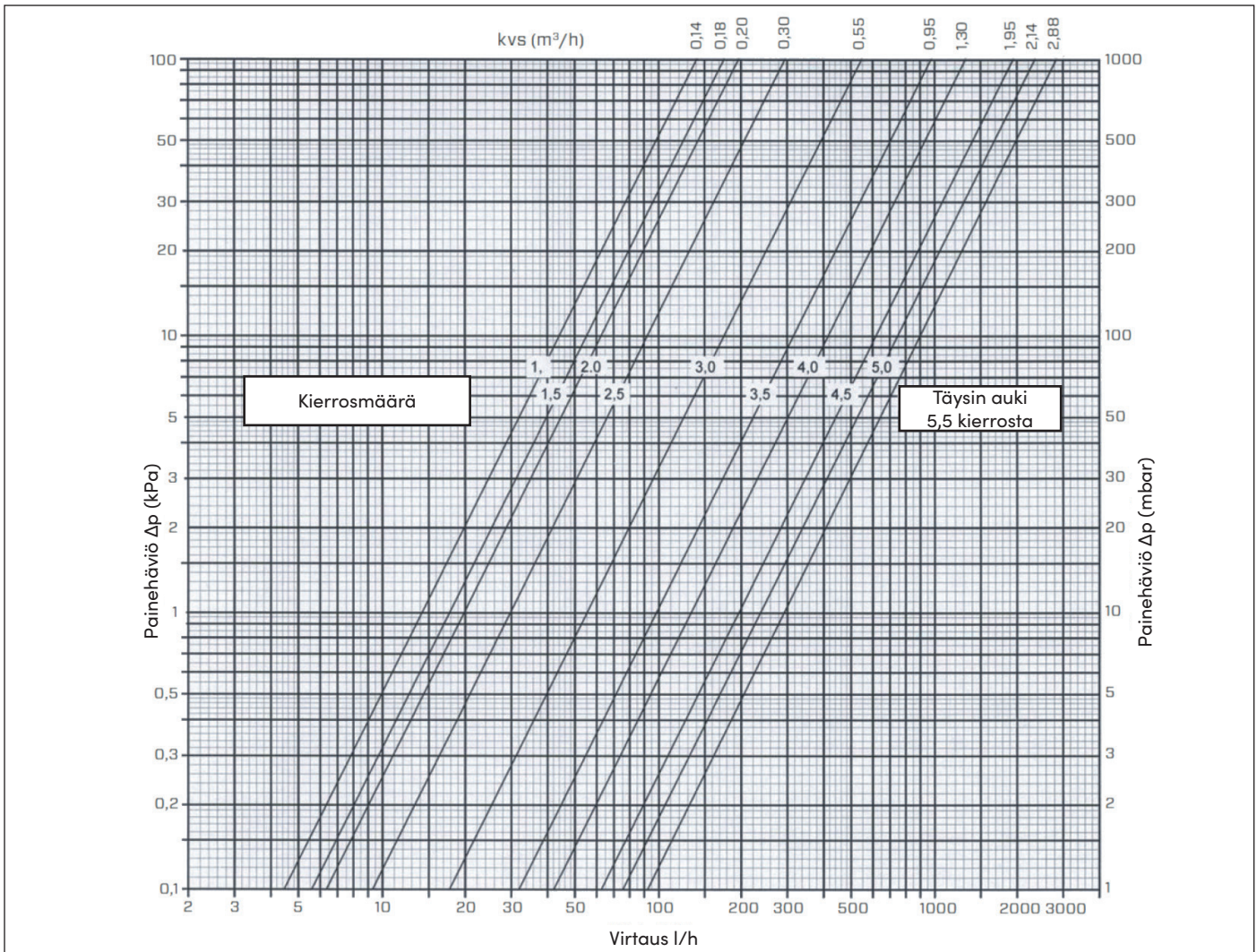


- Kiinnitä jakotukki ja kytke kaikki piirit.
- Sulje kaikki säätöventtiilit (4) paitsi yksi. Sulje myös ensiöpuolen menoventtiili (1) ja ensiöpuolen paluuventtiili (2).
- Kytke letku täyttöventtiiliin (9) ja tyhjennysventtiiliin (6) ja avaa kumpikin.
- Huuhtelee piiri kunnes ilmaa ei enää ilmesty. Sulje kyseisen piirin säätöventtiili.
- Avaa seuraavan piirin säätöventtiili ja huuhtelee se samalla tavalla.
- Jatka kunnes kaikki piirit on täytetty. Avaa kaikkien piirien säätöventtiilit.
- Jäljellä oleva ilma poistetaan ilmausventtiileiden (5)(8) kautta.

VIRTAUKSEN SÄÄTÖ



PAINEHÄVIÖKÄYRÄSTÖ SULKUVENTTIILILLE LATTIALÄMMITYS



LIITINVAIHTOEHDOT

Liitinvaihtoehdot lattialämmityspiirin kytkentään	
Puserrusliittimet	Tuotenumero
12 mm	50000-12
16 mm	50000-16
20 mm	50000-20
Puristusliittimet	Tuotenumero
16 mm	72616-20
20 mm	72621-20

Palloventtiilit 1"	
Nimike	Tuotenumero
Palloventtiili 1 1/4" x 1", kulma, punainen	53232
Palloventtiili 1 1/4" x 1", kulma, sininen	53233

Palloventtiilit 1" sk	
Kuvaus	Tuotenumero
Palloventtiili 1 1/4" x 1" sk, suora, PUN.	53224
Palloventtiili 1 1/4" x 1" sk, suora, SIN.	53225
Palloventtiili 1 1/4" x 1" sk, kulma, PUN.	53222
Palloventtiili 1 1/4" x 1" sk, kulma, SIN.	53223

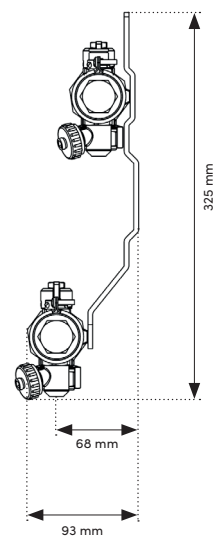
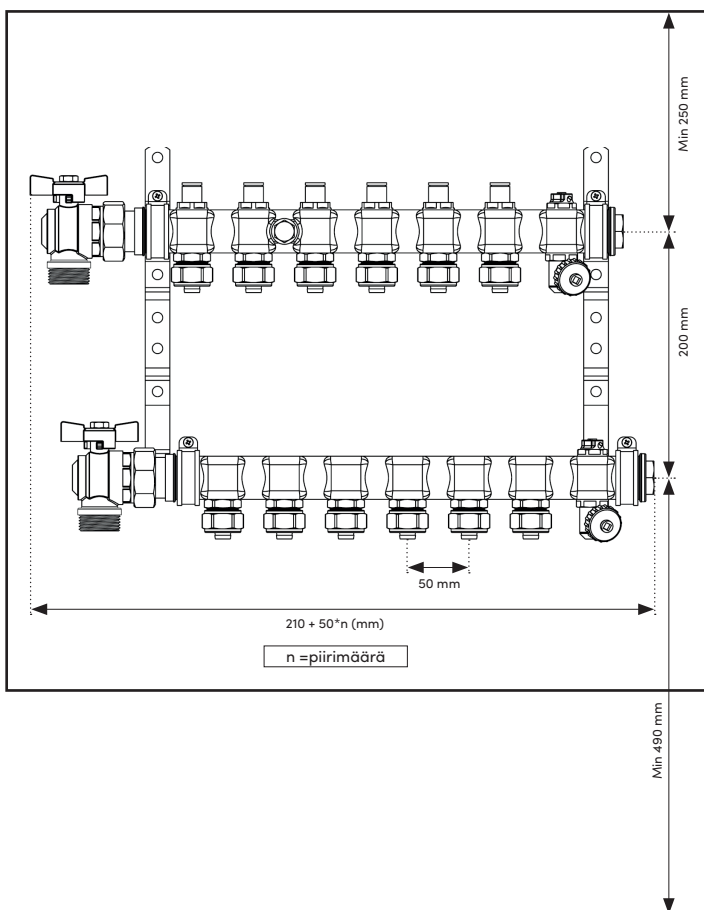
Palloventtiilit 1" uk (tasotiivisteelle)	
Kuvaus	Tuotenumero
Palloventtiili 1 1/4" x 1" tasotiiviste, kulma, PUN.	53226
Palloventtiili 1 1/4" x 1" tasotiiviste, kulma, SIN.	53227

Liitinvaihtoehdot Palloventtiilille 1"	
Puserrusliittimet	Tuotenumero
20 mm	76221-25
25 mm	76225
26 mm	76226
32 mm	76232-25
Puristusliittimet	Tuotenumero
26 mm	72626-25
32 mm	72632-25

Liitinvaihtoehdot till Palloventtiililtä 1" sk	
Puserrusliittimet	Tuotenumero
26 mm	76226 + 76340
Puristusliittimet	Tuotenumero
20 x 2,8 mm	72220-25
26 mm	72226-25
32 mm	72232-25

Liitinvaihtoehdot till Palloventtiililtä 1" uk	
Puristusliittimet	Tuotenumero
26 mm	72526-25
32 mm	72532-25

MITAT



Kaappi ja kehys luukulla (Tarvitaan kahden piirin verran lisätilaa (100 mm) jos käytetään jakotukinohjausta)		
Piirimäärä	Kaappi tuotenro. (mitat mm)	Kehys luukulla
2-3	62750 L:390 K:550	75751-1
2-3	62751 L:390 K:710	62751-1
4-6	62752 L:540 K:710	62752-1
7-9	62753 L:690 K:710	62753-1
10-12	62754 L:840 K:710	62754-1

LÄMMÖNSIIRRIIN

Juomavettä voi käyttää lämmityspiireissä ja sitä ei yleensä tarvita alkalisoida. Jos jäätymisriski on mahdollinen on järjestelmään lisättävä pakkasnesteseos täyten yhteydessä. Noudata aina toimittajan ohjeita koskien pakkasnesteen sekoitusta lämmönsiirtonesteeseen. Jatkuvan glykoliseoksen käytössä suosittelemme maksimissaan 30 % seosta.

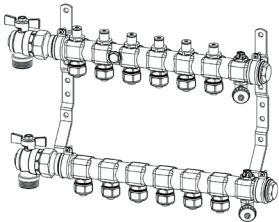
KOEPONNISTUS

Ohjeet löytyvät mukana tulevasta koeponnistuspöytäkirjasta johon koeponnistuksen tulokset täytetään. Koeponnistuspöytäkirja on myös saatavilla kotisivuilla www.thermotech.fi.

Installation guide

Manifold for zone control

569XX



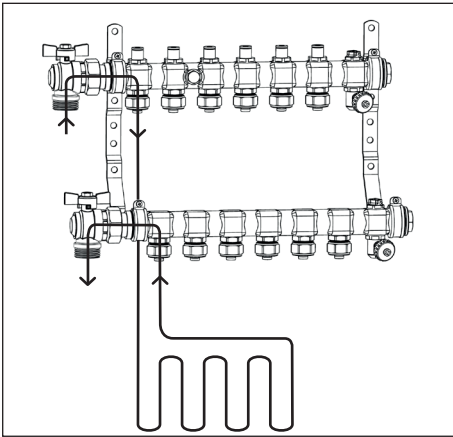
Thermotech

info@thermotech.se
www.thermotech.se
Spårvägen 8, Umeå
S-90131 Sweden
0620-68 33 30

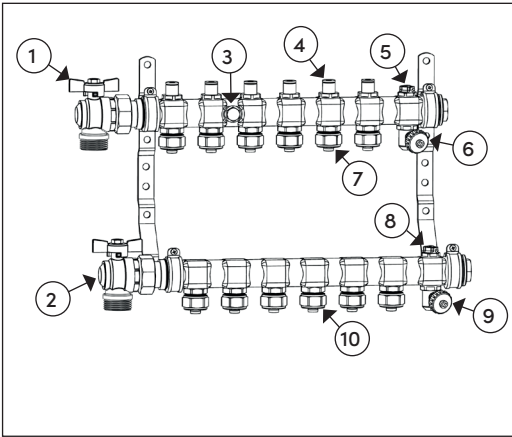
⚠ TO CONSIDER WHEN INSTALLING

- For easy air venting, the manifold should act as the highest point of the system.
- If equipment is mounted inside a wall, the opening for service must be at least as large as the outer dimensions of the product.
- When installed with a group manifold: For systems that contains a maximum of 4 manifolds and none of them exceeding 120m², we recommend group manifold 1. For bigger systems we recommend group manifold 2.
- Thermotech's planning includes calculations for flow, pressure drop, and the temperatures needed to cover the room's effect requirements. These calculations then form the basis for the balancing of the underfloor heating system.

FLOW

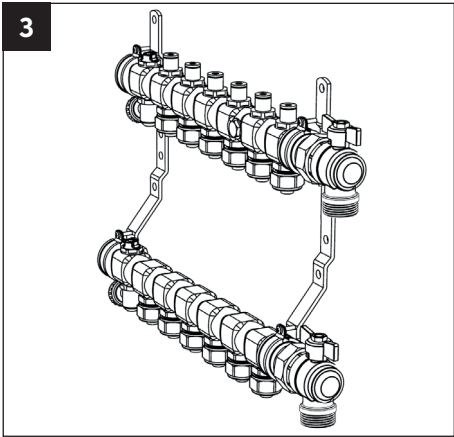
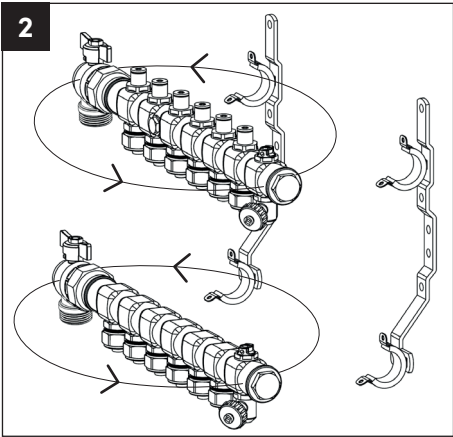
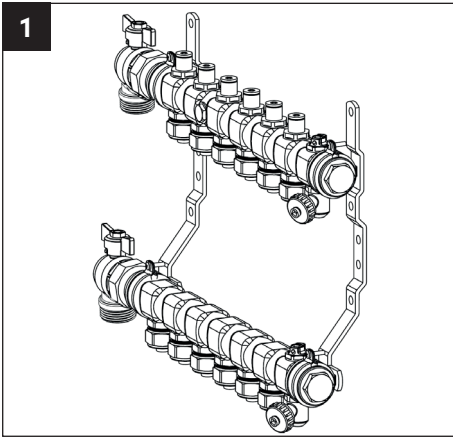


COMPONENTS

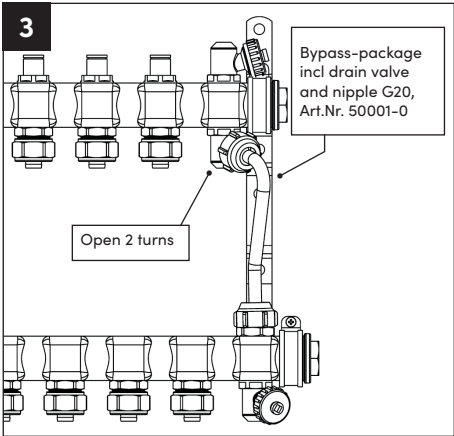
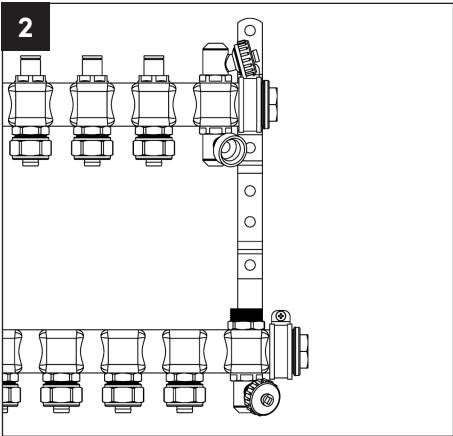
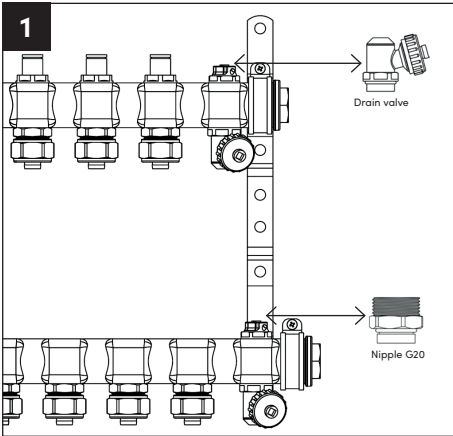


Num	Components
1	Ball valve, inlet on primary side: G25
2	Ball valve, return on primary side: G25
3	Thermowell
4	Throttle valve for underfloor heating loops
5	Venting valve
6	Drain valve: G20
7	Inlet, underfloor heating: G20 (20 mm compression fitting at deliv)
8	Venting valve
9	Filling valve: G20
10	Return, underfloor heating: G20 (20 mm compression fitting at deliv)

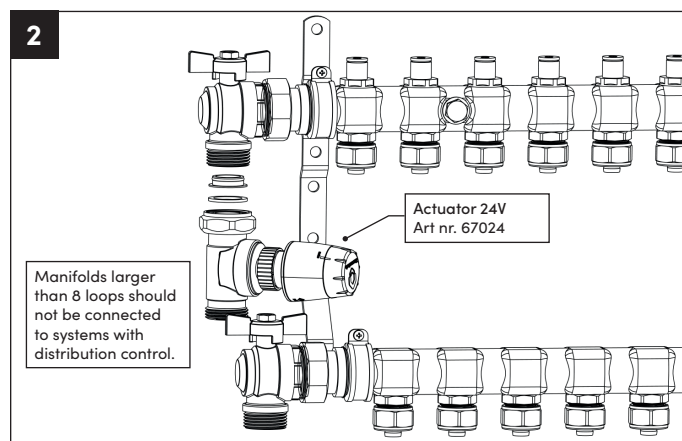
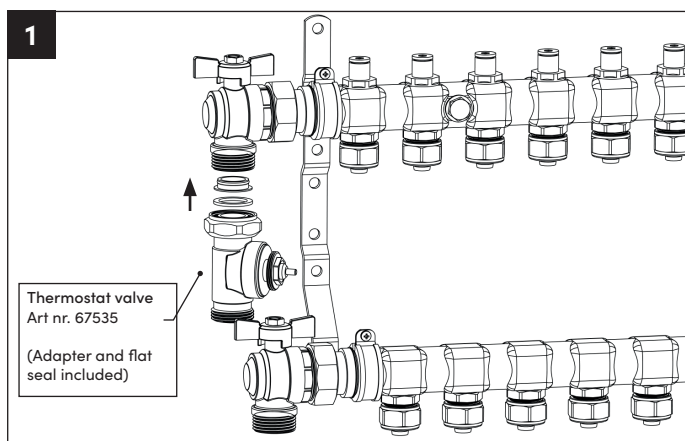
RIGHT MOUNT (IF NEEDED)



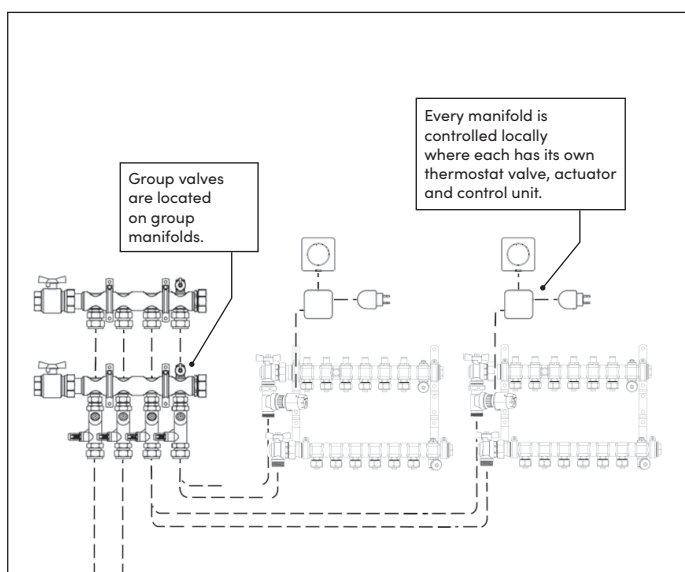
MOUNT BYPASS (IF NEEDED)



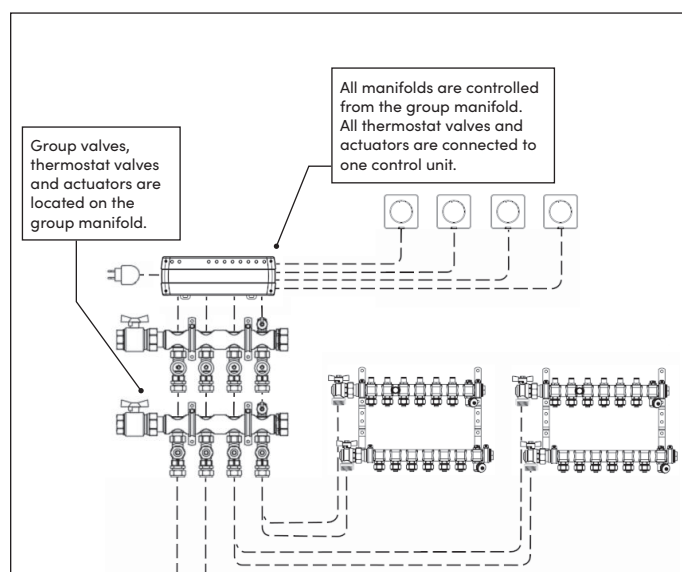
INSTALLATION OF THERMOSTAT VALVE AND ACTUATOR FOR DISTRIBUTION CONTROL (IF NEEDED)



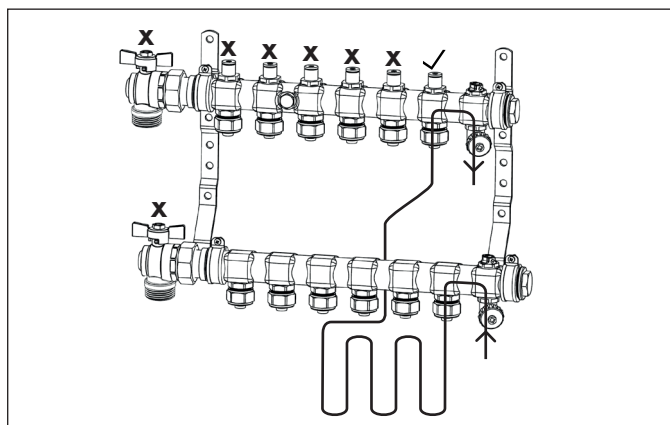
INSTALLATION WITH GROUP MANIFOLD, ALT 1



INSTALLATION WITH GROUP MANIFOLD, ALT 2

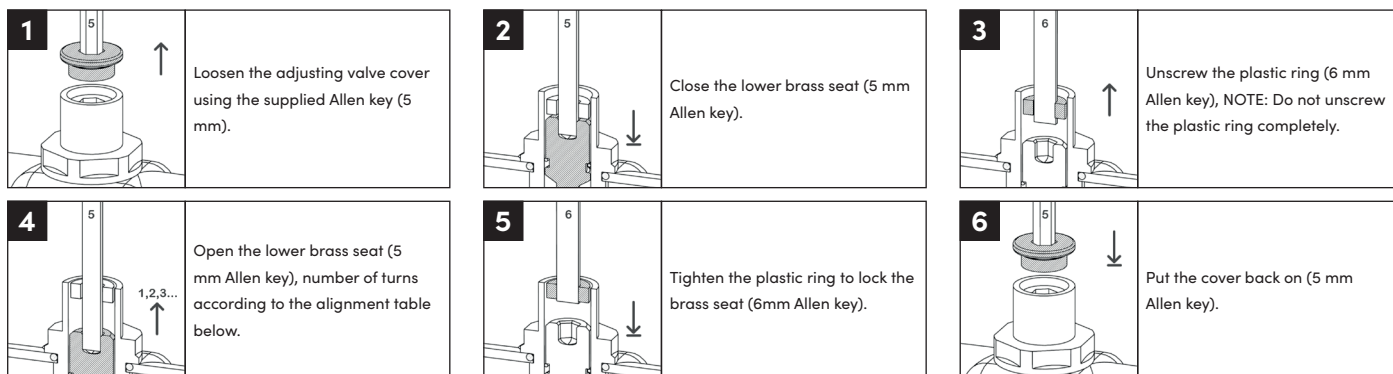


FILLING AND VENTING

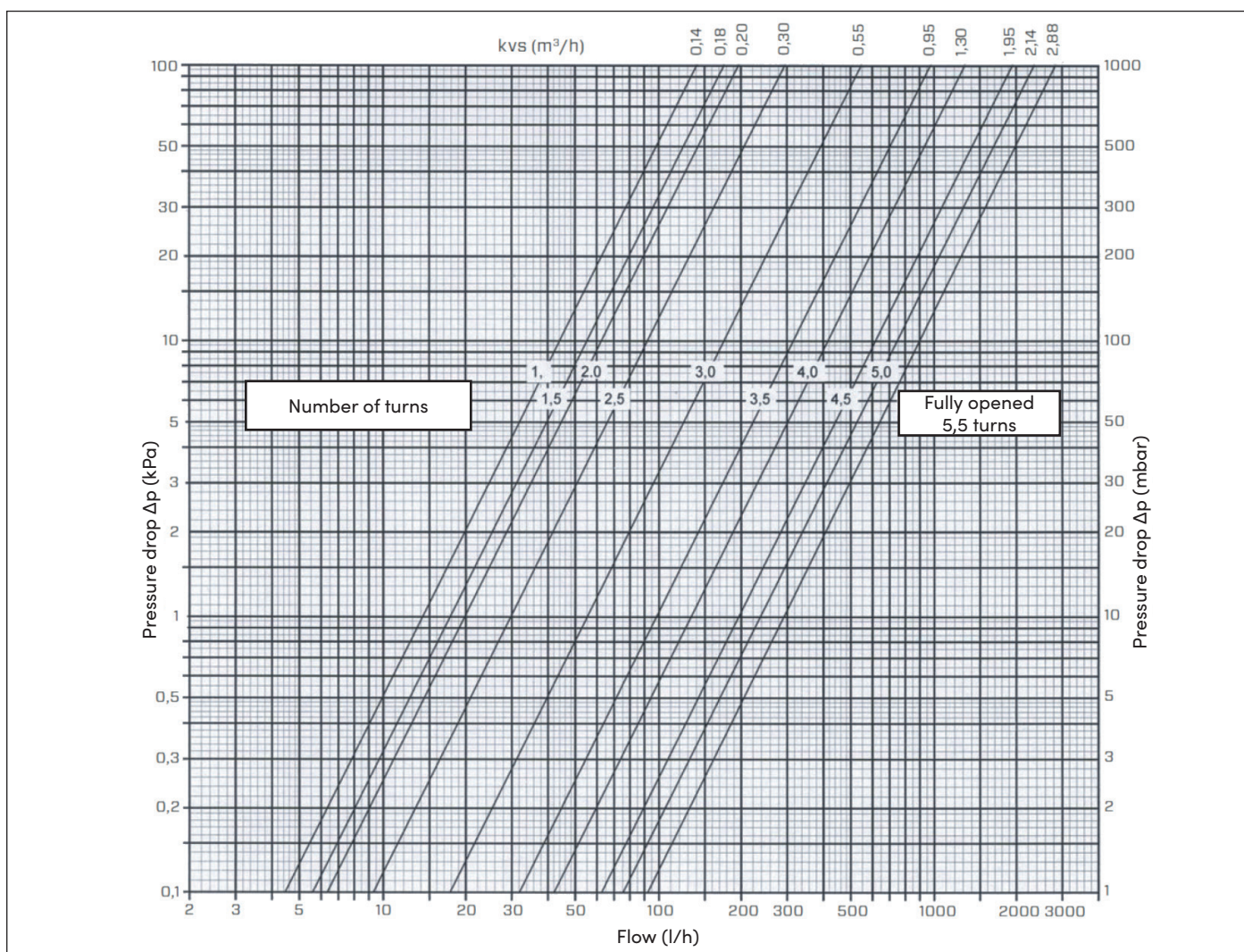


- Mount the manifold and connect all underfloor heating loops.
- Close all throttle valves (4) except one. Close inlet on primary side (1) and return on primary side (2).
- Connect a hose to both the fill valve (9) and the drain valve (6) and open them.
- Let water run through the loop until no air comes out. Close the throttle valve for the filled loop.
- Open the throttle valve for the next loop and let water run through (just as in the previous loop).
- Continue until all loops are filled. Open the throttle valves for all loops.
- Remaining air can be removed through the vent valves (5) (8).

FLOW ADJUSTMENT FOR UNDERFLOOR HEATING LOOPS



PRESSURE DROP NOMOGRAM FOR THROTTLE VALVE TO UNDERFLOOR HEATING LOOPS



FITTING OPTIONS

Fitting options, underfloor heating loops	
Compression fittings	Article number
12 mm	50000-12
16 mm	50000-16
20 mm	50000-20
Press fittings	Article number
16 mm	72616-20
20 mm	72621-20

Ball valves G25	
Description	Article number
Ball valve G32 x G25, Angled, Red	53232
Ball valve G32 x G25, Angled, Blue	53233

Ball valves R _p 25	
Description	Article number
Ball valve G32 x R _p 25, straight, Red	53224
Ball valve G32 x R _p 25, straight, Blue	53225
Ball valve G32 x R _p 25, Angled, Red	53222
Ball valve G32 x R _p 25, Angled, Blue	53223

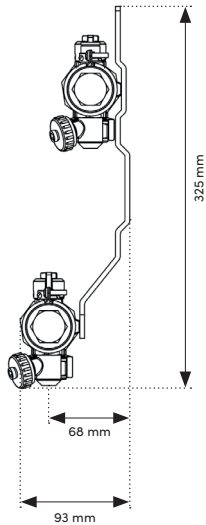
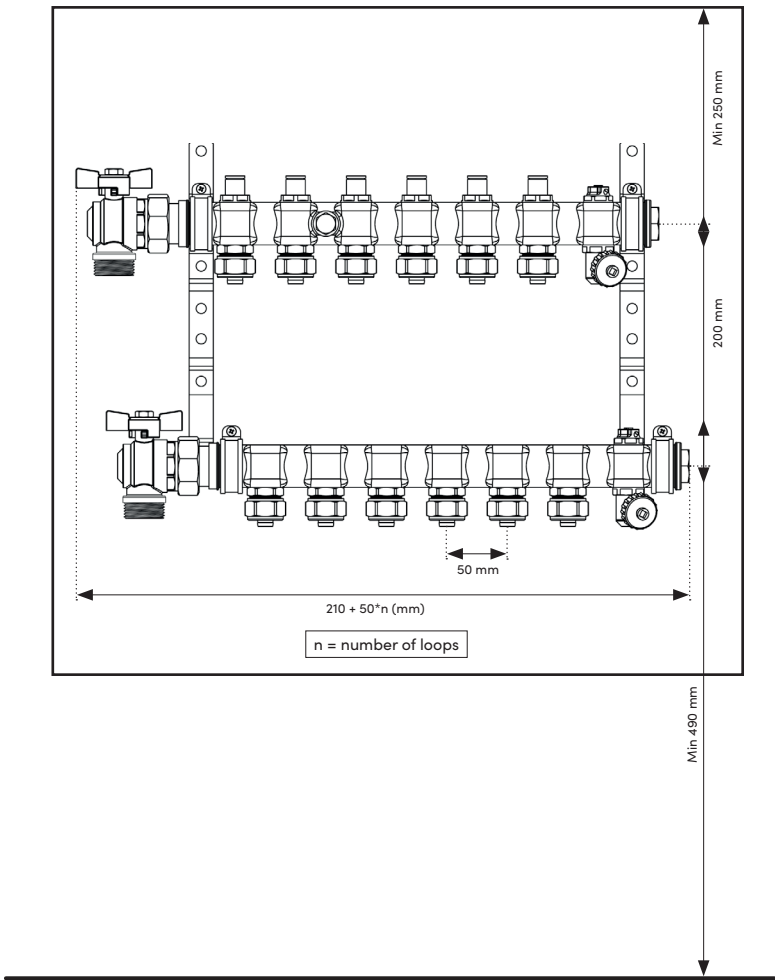
Ball valves R _p 25 (Flat sealing)	
Description	Article number
Ball valve G32 x G25 flat, Angled, Red	53226
Ball valve G32 x G25 flat, Angled, Blue	53227

Fitting options, Ball valves G25	
Compression fittings	Article number
20 mm	76221-25
25 mm	76225
26 mm	76226
32 mm	76232-25
Press fittings	Article number
26 mm	72626-25
32 mm	72632-25

Fitting options, Ball valves R _p 25	
Compression fittings	Article number
26 mm	76226 + 76340
Press fittings	Article number
20 x 2,8 mm	72220-25
26 mm	72226-25
32 mm	72232-25

Fitting options, Ball valves R _p 25	
Press fittings	Article number
26 mm	72526-25
32 mm	72532-25

DIMENSIONS



Cabinets and fronts (if manifold control is used, extra space (100mm) corresponding to two loops is required)		
Number of loops	Cabinets Art.Nr (dimensions mm)	Frame with hatch
2-3	62750 W:390 H:550	75751-1
2-3	62751 W:390 H:710	62751-1
4-6	62752 W:540 H:710	62752-1
7-9	62753 W:690 H:710	62753-1
10-12	62754 W:840 H:710	62754-1

HEAT CARRIER

Drinking water should be used as heat carrier. If there is a risk of freezing, antifreeze should be mixed in after the system has been filled. Follow the supplier's instructions for proper mixing. However, we recommend a mixture with a maximum of 30% glycol.

LEAK TESTING

Applicable rules and instructions are described in the pressure and leakage control protocol that accompany the floor heating delivery. The protocol is also available for download at thermotech.se.